

a l d e r t r e u h a n d a g

Wirtschafts- und Unternehmensberatung

Alder Treuhand AG

Weidstrasse 4a
CH-9410 Heiden
T +41 71 898 60 80
F +41 71 898 60 89
www.alder-treuhand.ch
kontakt@alder-treuhand.ch

**Fundación Educación –
Eine schweizerische Stiftung zur
Ausbildungsförderung in Lateinamerika
9000 St. Gallen**

**Bericht der Revisionsstelle
zur eingeschränkten Revision
an den Stiftungsrat**

Jahresrechnung 2021

Alder Treuhand AG

Weidstrasse 4a
CH-9410 Heiden
T +41 71 898 60 80
F +41 71 898 60 89
www.alder-treuhand.ch
kontakt@alder-treuhand.ch

Bericht der Revisionsstelle
zur eingeschränkten Revision
an den Stiftungsrat der

**Fundación Educación – Eine schweizerische Stiftung zur Ausbildungsförderung
in Lateinamerika, St. Gallen**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Fundación Educación – Eine schweizerische Stiftung zur Ausbildungsförderung in Lateinamerika für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Stiftungsurkunde entspricht.

Alder Treuhand AG

Urs Niederer
Revisionsexperte
Leitender Revisor

Heiden, 9. Februar 2022

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)

Bilanz per 31. Dezember	2021	2020
	CHF	CHF
AKTIVEN		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel		
- SGKB KK laufende Ausgaben (CHF)	39'302.40	30'556.40
- SGKB KK (CHF)	109'960.83	175'695.29
- SGKB KK (USD)	82'222.99	452'492.91
- SGKB KK El Salvador (USD)	14'310.53	5'942.58
- SGKB KK (EUR)	19'461.25	0.00
Übrige kurzfristige Forderungen		
- Guthaben Verrechnungssteuer	1'827.40	2'076.76
Aktive Rechnungsabgrenzungen	12'014.53	13'479.90
	279'099.93	680'243.84
Anlagevermögen		
Finanzanlagen		
- Obligationen USD	2'209'044.37	2'186'499.55
- Aktien CHF	331'558.10	243'770.00
- Aktien USD	702'729.34	572'213.69
- Aktien EUR	158'421.37	0.00
- Callgeld USD	410'355.03	220'350.00
Sachanlagen		
- Mobiliar, Lima	1.00	1.00
	3'812'109.21	3'222'834.24
TOTAL AKTIVEN	4'091'209.14	3'903'078.08

Fundación Educación - Eine schweizerische Stiftung
zur Ausbildungsförderung in Lateinamerika

Bilanz per 31. Dezember	2021	2020
	CHF	CHF
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Passive Rechnungsabgrenzungen	5'260.60	155'088.45
	<u>5'260.60</u>	<u>155'088.45</u>
Eigenkapital		
Stiftungskapital	4'000'000.00	4'000'000.00
Freies Stiftungsvermögen (Verlustvortrag)	-252'010.37	-236'614.84
Stiftungserfolg	337'958.91	-15'395.53
	<u>4'085'948.54</u>	<u>3'747'989.63</u>
TOTAL PASSIVEN	<u><u>4'091'209.14</u></u>	<u><u>3'903'078.08</u></u>

Fundación Educación - Eine schweizerische Stiftung
zur Ausbildungsförderung in Lateinamerika

Erfolgsrechnung	2021	2020
	CHF	CHF
Zinsertrag USD	44'829.82	47'858.98
Dividenden CHF	5'472.00	5'247.00
Dividenden USD	8'758.21	8'141.68
Gönnerbeiträge CHF	305'000.00	315'000.00
Gönnerbeiträge USD	354'464.45	319'368.03
Gönner Freundeskreis CHF	68'006.81	37'705.25
Gönner Freundeskreis USD	0.00	61'952.17
Gönner COVID-19 USD	115'829.35	23'047.50
Betriebsertrag	902'360.64	818'320.61
Stipendien Peru USD	-273'052.00	-191'242.70
Stipendien Kolumbien USD	-143'178.69	-156'033.36
Stipendien Guatemala USD	-167'601.12	-175'646.23
Stipendien El Salvador USD	-84'146.53	-90'555.37
Unterstützung COVID-19 USD	-44'404.95	-22'916.53
Bruttoergebnis	189'977.35	181'926.42
Personalaufwand	-3'260.60	-3'259.10
Sitzungs- und Verwaltungskosten	-15'497.25	-7'691.08
Betriebsergebnis	171'219.50	170'976.24
Finanzaufwand	-78'557.05	-336'717.30
Finanzertrag	245'296.46	150'345.53
STIFTUNGSERFOLG	337'958.91	-15'395.53

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2021

Sitz, Rechtsform und Zweck

Fundación Educación
c/o Universität St. Gallen
Dufourstrasse 50
9000 St. Gallen

Förderung durch Schulung und berufliche Ausbildung von talentierten und lernbegierigen Jugendlichen in Lateinamerika, die aus wirtschaftlich benachteiligten Familien stammen, um sie zu kompetenten Berufsleuten, Managern und Unternehmern heranzubilden.

Rechtsgrundlage:	Stiftungsurkunde vom 8. Oktober 1993
Stiftungsrats-Präsident:	Ricardo Cordero-Rosales, Steinhausen
Stiftungsrats-Vizepräsident:	Dr. Isabel Stirnimann Schaller, Zürich
Geschäftsführerin:	Ursula Nova Arenas Meier, Feldmeilen (Meilen)
Stiftungsrats-Mitglieder:	Dr. Ivan Marcos Baron Adamovich, Kilchberg / ZH Ulrich Joseph Frei, Frauenfeld Prof. Dr. Yvette Sánchez, St. Gallen Marcus Eric Stadelmann, Bellmund Dr. Steffen Tolle, Rehetobel Christian Pascal Egli, Genève
Revisionsstelle:	Alder Treuhand AG, Heiden
Stiftungsaufsicht:	Eidg. Departements des Innern, Bern

Die Stiftungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Rechtsgrundlage, Rechnungslegungsstandard: Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung (Art. 957 bis 962 OR), erstellt.

Rechnungslegungsgrundsätze: Die Rechnungslegung erfordert vom Stiftungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Stiftungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Stiftung können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

In der Jahresrechnung wurde der nachfolgende wesentliche Grundsätze angewendet:

Fremdwährungskurse:

Bei der Fremdwährungsumrechnung werden für die Bilanz Stichtagskurse eingesetzt, für unterjährige Transaktionen und die Erfolgsrechnung werden Tageskurse herangezogen.

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2021

2. Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

Bewertung von Aktiven zu Kurs- / Marktwerten

	<u>Berichtsjahr</u> CHF	<u>Vorjahr</u> CHF
Langfristig gehaltene Finanzanlagen mit Börsenkurs:	3'812'108	3'222'833

Finanzertrag / Finanaufwand

Sowohl im Berichtsjahr als auch im Vorjahr sind in den Positionen "Finanzaufwand" und "Finanzertrag" die nicht realisierten Wertschriftenerfolge infolge Bewertung zu Kurs-/Marktwerten ebenfalls enthalten.

3. Nettoauflösung stille Reserven

	<u>Berichtsjahr</u> CHF	<u>Vorjahr</u> CHF
Wesentliche Nettoauflösung stiller Reserven	-	-

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

4. Anzahl Mitarbeiter

	<u>Berichtsjahr</u>	<u>Vorjahr</u>
Bandbreite der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt		
Bis zehn Vollzeitstellen	zutreffend	zutreffend
> 10 bis 50 Vollzeitstellen		
> 50 bis 250 Vollzeitstellen		
> 250 Vollzeitstellen		